

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## Por la memoria de Sol y Ortega

Páginas para la historia

A BRO el periódico y me encuentro con la dolorosa noticia de la muerte de Sol y Ortega. Por casualidad, el último momento de su existencia le ha sorprendido en Barcelona, su pequeña patria adoptiva. Patria que le fué bien ingrata, por cierto, pues si un día todo Barcelona le tributó su aplauso en estruendosa manifestación de entusiasmo y reconocimiento, a los pocos meses, con motivo de unas elecciones generales, la misma ciudad le negaba, versátil y olvidadiza, sus sufragios. En adelante, si D. Juan Sol y Ortega quiso tener representación parlamentaria, tuvo que solicitar los votos de los electores de Guadalajara, Málaga, Tenerife y de otras ciudades, que se tenían por muy honradas sacándole triunfante de las urnas electorales.

Aquella ingratitud, deslealtad, mejor dicho, amargó la existencia de Sol y Ortega, y desde entonces puede decirse que quedó establecido entre él y Barcelona el divorcio espiritual que le alejó de nosotros y que ha durado hasta ahora. Contribuyó no poco a este alejamiento el «boicot» que a su bufete de abogados hicieron los regionalistas. Estos, animados del rencor que una vez les llevó a pedir a «La Vanguardia» la desaparición en sus páginas de la firma del publicista catalán D. José Roca y Roca, que desde «La Esquella» les combatía, urdiendo contra Sol y Ortega una odiosa conjura, todo por el crimen de haber cerrado contra el separatismo. En menos de quince días fueron retirados de su despacho cuantos pleitos tenía de clientes sobre los cuales ejercían alguna influencia los regionalistas. En lo sucesivo, no aportó por el bufete del Sr. Sol y Ortega ninguna persona adinerada.

Asqueado el insigne orador, levantó el vuelo para establecerse en Madrid, donde le vimos por última vez. Por cierto que, de sobremesa en el Hotel Inglés, nos relató un hecho que merece ser conocido, pues da idea de cómo se administra justicia en España, y de la influencia que sobre aquella ejercen los regionalistas, que ya no solo mandan en los organismos locales y provinciales, sino también en los directamente dependientes del Estado.

En Barcelona, un cliente del Sr. Sol se vió encartado en un proceso por falsificación de marca registrada de una industria. De pronto, el juez decreta la detención y el encarcelamiento del cliente del Sr. Sol y Ortega. Pide éste la excarcelación bajo fianza y le es denegada. El Sr. Sol y Ortega entonces se persona en el despacho del juez y le suplica que, atendidas las circunstancias del proceso y del procesado, y de lo que para casos tales dispone la legislación vigente, reforme el auto de encarcelamiento, dando libertad al detenido. Nueva y rotunda negativa del juez. Desesperado el ilustre hombre público, aconseja a su cliente que cambie de abogado. Lo hace éste así, y confía su causa a un modesto letrado que en la Audiencia territorial ejerce de magistrado sustituto. El cual, diligente, pide al instante reforma de auto, que le es denegada, como a Sol y Ortega. Pero el magistrado sustituto no es hombre que se ahogue en poca agua, y, ni corto ni perezoso, sé va a casa de un elocuente diputado regionalista, a quien solicita una recomendación para el juez. El diputado respalda una tarjeta interesándose por la libertad del detenido. Llega la tarjeta a manos del juez, y a las dos horas el ex-cliente del Sr. Sol y Ortega quedaba libre y sin fianza, aunque, naturalmente, a los resultados del proceso.

Relatado este edificante hecho, añadió el Sr. Sol, por todo comentario:

—Ya ve V. la autoridad y la influencia que dan el haber gritado «¡Muera España!» Gobernando Maura, vemos los jueces a merced de los separatistas, y a mí por poco me fusilan; a mí, que durante la «semana trágica» no me metí con nadie, y, como Ferrer, limitéme a presentiar, complacido, el incendio de los conventos, siendo como soy, creyente, cristiano y católico.

Adolfo Marsillach.

Noble epitafio

Duerme Sol y Ortega su último sueño; la paz efectiva con cielos y tierra ha llegado para él, cuya austera vida fué una sucesión de generosos combates. Sus correligionarios buscarán, sin du-

da, un epitafio tan sincero como laconico, que exprese en toda su sencilla grandeza la labor de este campeón de las causas justas, que jamás llevó el encono a la lucha por las ideas, ni a las contiendas de la política el menor egoísmo personal.

Ese epitafio se hizo ayer en el cementerio de Barcelona. El gran patricio no ha quedado sin oración fúnebre. La ha tenido tan bella y cumplida, que no ha menester de ninguna otra. Y cosa extraña, ha sido un sacerdote católico, y en una necrópolis católica, quien ha hecho justicia al repúblico insigne y le ha consagrado frases memorables, tanto más dignas de recordación por cuanto, después de ser tributo de equidad para el muerto, son para los supervivientes ejemplo y enseñanza que no se debe ni se puede desaprovechar.

En catalán primero, como natural pleitesía a una región gloriosa y a su noble lengua; en castellano después, como homenaje debido a la intangible unidad de la patria, el padre Estebanell hizo un cumplidísimo elogio de Sol y Ortega ante sus venerados restos; del hombre bueno y patriota, a quien acertadamente comparó con Rius y Taulet, fundador de la nueva ciudad; con Verdader, que la cantó, infundiéndole alma de poesía, y con Robert, que supo asociarla a un gran ideal de progreso. En verdad, no puede expresarse mejor la condición de Sol y Ortega, amante y devoto como el primero de Cataluña, fomentador de su personalidad ideal, apologista de sus glorias, defensor de sus derechos y censor de sus extravíos.

Quien así hablaba al borde de una sepultura, más piadosa que los insostenibles fosos de la pasión política, era un sacerdote, de un sacerdote regionalista acaso. Y dirigía sus elogios a un hombre que no compartió sus ideas, que afirmó paladinamente su estado de conciencia y no entendió el regionalismo sino como un círculo interior y concéntrico, el más amplio de la nacionalidad española y, a ser posible, ibérica.

Pero esto mismo debió de dar a las palabras del digno ministro de una refrión vibraciones de sinceridad pocas veces o jamás oídas.

—Ya veis—dijo—: es un sacerdote el que os agradece que hayáis venido y el que le acompaña a este santo lugar de reposo.

La majestad que reviste el acto de todo sepelio debió de hacerse aún más solemne con estas palabras, propias de un representante en la tierra de Aquel que predicó la tolerancia, la caridad, el amor al prójimo y el perdón de las injurias. Eran una sublime lección de piedad; por encima de las diferencias de criterio colocaba la doctrina magna del amor, de la humildad y de la solidaridad de los seres humanos. Y eran tanto más oportunas cuanto que iban dedicadas a un varón íntegro que había dado de estas ideas evangélicas con su vida y con su conducta claro testimonio.

Aun hubo más en el panegírico del sacerdote; hubo una enseñanza, que no debe olvidarse: la afirmación explícita de que la acusación fulminada contra Sol y Ortega, después de la semana trágica, fué una vil calumnia, y la implícita y tácita de que la tranquilidad de los ciudadanos, el debido respeto a las personas y los derechos de ciudadanía corren gravísimo riesgo allí en donde hombres tan buenos, tan honrados, tan ponderados y tan íntegros como Sol y Ortega pueden ser objeto de semejantes acusaciones, y aun llegar a ver en peligro por ellas la seguridad personal y acaso la vida.

Acordémosnos. No fué una voz aislada y anónima la que acusó al insigne jurista nada menos que de incendiario; no fué tampoco un grupo hostil. La acusación tomó estado jurídico; no ya las autoridades gubernativas, sino las de todo orden, aun las encargadas de aplicar la ley, la revisieron de forma legal. Fué menester que el hombre honrado, el enemigo resuelto de toda violencia y de toda anarquía, se pusiera en salvo, merced a las instancias de sus amigos, para que no sufriera persecución y encierro. ¡Quién sabe el estado de ánimo de sus adversarios irreconciliables y de los gobernantes de entonces, perturbados por la más absurda de las iracundias, no le hubiera hecho sufrir igual desventura que a Ferrer, Clemente García o Baró.

Esta sola posibilidad aterra. ¡Quién

estará seguro en una nación, cuando un hombre como Sol y Ortega puede ser acusado de incendiario y de enemigo de la Humanidad, y necesita huir para no ser víctima de la pasión política? ¿Qué confianza han de inspirar partidos y gobernantes que pudieron llegar a tales extremos de ceguera y de sevicia? ¿Con qué tranquilidad examinará todo un pueblo la contingencia de su vuelta al Poder, cuando, aun más allá de las fronteras, subsiste el recuerdo de tan inconcebibles desmanes?

La acusación contra Sol y Ortega fué una calumnia; y estas calumnias no pueden adquirir carácter social ni traducirse en persecuciones. Fué la revelación de un estado político que no debe volver a manifestarse, sin agravio de la justicia y de los dictados de la conciencia.

Y esto dicho sobre un sepulcro por un representante de la doctrina del Evangelio, libre de prejuicios de secta y de enconos de bandería; expresado en forma austera y sobria, con la elocuencia de la sinceridad, tiene una fuerza enorme, es una lección de humanidad que quedará esculpida en el corazón de cuantos la oyeron; porque es el imperioso recuerdo de que hay algo que está muy encima de la lucha por el Poder: el culto al Derecho y a los eternos e inmovibles principios de que emana. ¡Bella y tierna oración fúnebre, digna de aquel a quien fué tributada! Ella será siempre un gran consuelo para quienes necesitamos creer que no todo se va con nuestros maestros ni todo se enterra con el cuerpo de nuestros amigos.

(De El Liberal).

## Clima de esta Capital

Día 31 de Agosto  
Temperatura máxima a sombra . . . . . 26'1  
Temperatura mínima . . . . . 19'8  
Oscilación . . . . . 6'3

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
Madrid, 31 (23).

**Batallones**  
De cada una de las regiones militares españolas se ha ordenado por el Gobierno que se organicen debidamente lo más pronto que puedan, dos batallones.

**Cumpliendo órdenes**  
En cuanto se recibieren órdenes comenzarán los trabajos preparativos para organizar los batallones.  
Todas las tropas marcharán equipadas y con material abundante.

**A África**  
Cuando los batallones estén completamente organizados se les enviará a Marruecos.

**Regreso**  
Mañana regresará a esta Corte de San Sebastián, D. Alfonso.  
El motivo de este viaje es el tener que presidir un consejo de ministros.  
La expectación que reina por saber el resultado de este consejo es grande.

**No será nada**  
El Conde de Romanones ha negado que el Consejo de ministros tenga la importancia que se le ha querido dar, así como al viaje de D. Alfonso.

**Ministros**  
Para asistir al consejo llegarán los ministros de la Guerra y Hacienda.  
Mesa.

## ESPECTÁCULOS

### Parque Recreativo

HIZO anoche su debut en este pabellón la pareja de bailes internacionales Florence-Michérlin, que agradó sobremanera. Los artistas presentaron lucidísimos números que fueron muy aplaudidos por el público que llenaba el local en las dos secciones. Se trata de una notable pareja de bailarines que realizan su trabajo con singular maestría. Su presentación constituyó un buen éxito que de seguro se ha de repetir diariamente.

Para esta noche se anuncia la función de beneficio del aplaudido dueto Los Villasiul, que tantas simpatías han conquistado durante su actuación en el Parque.

### Salón Novedades

Continúa Pepita Sevilla haciendo las delicias del público que llena completamente las secciones de Novedades. Los éxitos se cuentan por representación.



LOS VILLASIUL

## Para entre nosotros

## ANTE UNAS ELECCIONES

PARA el próximo mes de Noviembre han sido señaladas las elecciones de Concejales. Con tal motivo, los elementos conservadores y jaimistas han emprendido una campaña incansante, sin tregua ni descanso, con el *non sancto* propósito de atraerse la voluntad del cuerpo electoral. Ha sido y es una campaña poco honrada, llena de falsedades y de malas artes, entre las que entran desde el elegante cinismo de Maquiavelo hasta el navajazo traperío y por la espalda de cualquier *garabito* desairado. Y claro es que, tratándose de conservadores y jaimistas, el navajazo es lo que más abunda hasta constituir lo natural, lo característico.

En cambio nosotros, los republicanos, aun teniendo—como tenemos—en las manos la posibilidad absoluta de emprender una campaña noble, desinteresada e inspirada únicamente en el bien de nuestro pueblo, capaz de confundir en el polvo esa que sostienen los elementos reaccionarios

de la localidad, no hacemos nada, nada absolutamente. Nosotros el día que quisiéramos decir una gran verdad más, podríamos hacer nuestros aquellos versos de Bartrina:

«Si yo quisiera matar a mi mayor enemigo me habría de suicidar.»

Los republicanos de Santa Cruz, hoy por hoy, podían hacer de esos tres versos del infortunado excéptico catalán, un lema para su bandera. Y es que en la actualidad nuestro mayor enemigo lo llevamos dentro: es nuestra discordia, nuestra desunión de siempre; desunión cuya causa no queremos averiguar por ahora, pero en la que se nos antoja que no ha contribuido poco la ofiosidad de algún que otro republicano accidental, lleno de *pose* y de deseos de mandar... De algún que otro *poseur* insoportable, de esos que no hacen más que guardar *documentos para en su día* (¿?), mientras en la actualidad se complacen en

«molernos la batata» a todos los infelices mortales.

Pero, en fin; no es esto cosa de discutirlo ahora, pues a parte de que lo consideramos perjudicial hasta cierto punto, nos exponemos a que nos caiga la maldición de un discurso de esos de orgullo, que acabaría con la paciencia de todos los que por desgracia tuviéramos que oírlo... o verlo escrito.

Lo cierto es que nuestra desunión, sobre la cual hemos llenado cientos y cientos de columnas de EL PROGRESO, sin conseguir que desapareciera para honra y provecho de todos; nuestra disparidad de criterios, hasta si se quiere nuestra falta absoluta de sentido práctico—que en este caso ha sido evidente—nos colocan ante las elecciones municipales venideras, entregados al azar, atados de pies y manos, impotentes para todo esfuerzo reivindicador y sujetos a la vergüenza de una derrota que parece inevitable.

En cambio véanse los trabajos que sin tregua siguen los elementos maurociervunos y jaimistas. Empezaron engañando al pueblo con aquella ridícula campaña en pro de las gallinas y los conejos habitantes dentro del casco de la población, y en la actualidad se hallan atacando sin descanso a los obreros, prometiéndoles villas y castillos y tratando de hacerles ver malos propósitos (¡qué cinismo!) en los únicos elementos sanos que durante mucho tiempo han tenido a su lado.

Y no es esto lo peor; aun siendo, como es, tristísima la realidad que nos circunda y nos ahoga, es más triste aun la visión del porvenir que nos aguarda. A eso es a lo que debemos atender al mismo tiempo que nos sacudamos la pesadumbre actual. La crisis por que ahora atraviesa el Partido Republicano de Santa Cruz es agudísima. Hacia donde quiera que los ojos se vuelvan hállase el microbio de la desunión amenazando acabar para siempre con las energías y hasta con la virtud de los hombres sinceros y de veras amantes de la República.

¡Qué desdicha, que vergüenza para los republicanos de Tenerife el comparar la época presente con aquellas otras «pocas pasadas» y que aun se recuerdan con orgullo y creciente satisfacción!

Antes poderosos, fuertes, avasalladores. Hoy desunidos, impotentes, candidatos electos de la derrota.

¿Será posible que en lo que aun queda de tiempo no se hace un esfuerzo postrero y supremo, capaz de redimirnos, de sacarnos a flote?...

Nos ahogamos: esto es lo cierto. Pero ¿tan perdidos estamos que aun no podemos esperar la reivindicación que nos salve a nosotros de la ruina, y a nuestro pueblo de las garras conservadoras?

Queremos creer que sí. Ojalá para bien de todos y en beneficio de Santa Cruz de Tenerife, los republicanos hagan ese supremo esfuerzo que se aguarda y que ha de colocarnos en el lugar que nos corresponde y del que hemos sido arrojados por nuestra misma desunión suicida.

## Casas pequeñas

En esta Capital, se venden varias en un solo lote o separadamente. Informarán en el almacén de Lecuona y C.ª, S. en C.ª, Alfonso XIII, 39.

## 1.000 Pesetas

a la persona que científicamente pueda demostrar que el elemento dominante en la formación del PLATANO (fruta), no es

# LA POTASA

Tan seguro estoy de ello, que reto a todos los cosecheros de Plátanos a que demuestren lo contrario. Por eso..., porque estoy seguro, deseo, para contribuir a la mayor riqueza de nuestra Provincia, que los Agricultores empleen en todos sus cultivos mayor proporción de

## Sulfato de Potasa

y ACORTEN EL ABUSO que se hace del Sulfato de Amónico, sal que tanto se emplea para recreo de la vista, con evidente merma de pesetas para el bolsillo del cosechero.

**Federico Carlos Varela,**  
Delegado del Sindicato de Sales Potásicas de Stassfurt (Alemania).  
Cairasco, número 7. Sta. Cruz de Tenerife (Canarias).

### En el "Círculo de Amistad"

## LA FIESTA DEL SABADO

El último sábado celebró en el Círculo de Amistad XII de Enero la brillante fiesta organizada por aquella entusiasta y simpática sociedad en honor de la notable y bellísima cantante tinerfeña señorita Matilde Martín.

Por demás está que hagamos resaltar el verdadero triunfo obtenido tanto por el Círculo como por la admirable cantante, para quien tuvo verdaderas explosiones de entusiasmo la numerosa concurrencia que llenaba con reboso la amplia sala de espectáculos en donde hubo de celebrarse el concierto. Fue la del sábado una fiesta agradable y simpática, cuyo remate traducido en un baile animadísimo es el más claro testimonio del hermoso rato que allí se pasó.

El sexteto Power dió comienzo al festival después de lo cual hubo necesidad de alterar ligeramente el programa, a causa de la ausencia de los señores Germán Perera y Jorge Sansón, quienes por hallarse en el Puerto de la Cruz no pudieron tomar parte en el concierto.

La parte literaria se hallaba a cargo de los señores don Angel Fernald, D. Elías Miquel, D. Federico Hernández Rodríguez y D. Diego Crosa. Todos leyeron sentidas poesías que fueron muy aplaudidas por la concurrencia. Las del Sr. Miquel, sobre todo, son hermosísimas y gustaron extraordinariamente. Crosa hizo las delicias con unas notables redondillas dedicadas a la heroína de la fiesta Srta. Matilde Martín.

Los alumnos de la Academia municipal de música, también se hicieron aplaudir en la ejecución de una selección de Molinos de viento.

En cuanto a Matilde, créase firmemente que aun diciendo mucho no diríamos nunca lo bastante. El sábado cantó de manera magistral, causando el asombro de aquellos que no la conocían y constituyendo un encanto para todos los que de antiguo hemos gustado las delicias de su voz tan rica en sonoridades admirables. Su triunfo en el "Círculo de Amistad" fué de los que dejan hondo recuerdo. Porque a todo el halago musical de su voz, había que añadir el ambiente de simpatía, el cariño desbordante que advertimos en el anhelo reflejado en muchos rostros. En algunos vimos lágrimas de emoción caer silenciosas, mientras las notas de Tosca revoloteaban como pájaros cantores por los ámbitos del salón. Matilde cantó *Mattinata*, una tonadilla de Granados, *Canta p' me, Vissi d'arte*, todo de manera incomparable. Sobre todo en el trozo de Puccini, la bella cantante hizo un derroche de su caudal sonoro, causando la admiración y el entusiasmo más ardientes. Por último y acompañada al piano por Diego Crosa, cantó algunas coplas de *Folias*. Entonces las ovaciones que habían sido estruendosas, se tornaron delirantes. Y para terminar con tan hermosa fiesta, ella misma remató el entusiasmo del público cantando y acompañándose al piano unas *Malagueñas*. Que sea por todo muy enhorabuena.

Los elementos que habían tomado parte en la fiesta, invitados y músicos que llenaba el salón, fueron luego regiamente obsequiados por la Directiva del Círculo, la cual había preparado un espléndido buffet en el que se hizo derroche de vinos, licores, *champagne* y pastas exquisitas. Por último se improvisó un animadísimo baile que se prolongó algunas horas. En resumen, la hermosa fiesta del sábado constituyó un triunfo admirable para todos.

El Círculo de Amistad regala a Matilde, como recuerdo de la noche, una

bella pulsera y un rico anillo, ambos de oro. También una señora, cuyo nombre sentimos ignorar, le entregó un lindo anillo del mismo metal, con piedras engarzadas, como testimonio de su admiración hacia la bella paisana.

Terminamos expresando nuestra viva gratitud a la Directiva del Círculo, cuya amabilidad y atenciones fueron para con nosotros incontables.

### Cambios de hoy

Londres, vista, a 27'03, por £  
París, vista, a 7'05.

### OBITUARIO

ANOCHÉ falleció en esta Capital el niño Rafael Clavijo Turé, hijo de nuestro querido amigo D. Rafael Clavijo Almenar.

Entre 10 y 11 de la mañana de hoy falleció en esta Capital, el apreciable joven D. Antonio Sosa, que, como recordarán nuestros lectores, se tomó en la noche del sábado 23 del próximo pasado mes de Agosto, un vaso de agua sublimada.

Los sepelios de ambos finados se verificaron esta tarde, viéndose muy concurridos.

A sus familias le significamos nuestro pésame.

### Muerte repentina

AYER comenzaron a circular noticias de que una joven del Hierro, llamada Nicolasa Febles, había muerto de repente en una fonda de esta Capital.

Con objeto de informarnos de la verdad de esta noticia, nos trasladamos a la fonda de referencia y allí nos manifestaron lo siguiente:

La joven Nicolasa padecía de enajenación mental y la estaba curando el médico D. Luis García Ramos, quien logró hacerla mejorar en su dolencia, por lo cual la mandó a que diera algunos paseos. Uno de estos paseos lo dió el sábado a la tarde y por la noche la infeliz Nicolasa había muerto.

Certificada la muerte de la joven Nicolasa, por el médico Sr. García Ramos, aquella misma noche se procedió a trasladar el cadáver al cementerio para practicarle la autopsia, la que ya se verificó, habiendo manifestado los médicos que la practicaron que la muerte de Nicolasa la había motivado un derrame cerebral.

### NOTAS MILITARES

#### Tripode

Se ha declarado reglamentario el tripode español para las ametralladoras Hatchkiss modelo 1913.

#### Obra de utilidad

Se ha declarado de utilidad para el Ejército la obra *Ejercicios de árabe marroquí (Temas geográficos militares)* y que se adquiera con cargo a material un ejemplar al precio de cinco pesetas.

También se ha declarado reglamentario en el Ejército el tratado *El perro en la guerra*.

#### Escribiente

Se ha nombrado escribiente del Cuerpo de Intendencia militar, continuando destinado en la Intervención de Tenerife, D. Juan Benítez Guerra.

#### Aprobación

Al primer teniente D. Domingo Gómez Zaracibal, se le ha aprobado la propuesta para el cargo de oficial mayor de la Comisión Mixta de Reclutamiento de la Gomera.

#### Eventualidades

Al segundo teniente D. Toribio González y González se le ha destinado del Regimiento de Orotava número 65, al cuadro para eventualidades del servicio, en Melilla.

### Destinos

D. Manuel Gimeno Muñoz, músico mayor de primera, ha sido trasladado del Regimiento de Melilla número 59, al Batallón de Cazadores de la Palma, número 20.

D. Juan Daranas Serra, músico mayor de primera ha sido destinado del Batallón de Cazadores de la Palma, número 20, al Regimiento de Melilla número 59.

D. Manuel Sánchez Rodríguez, capitán de la reserva territorial, ha sido destinado del Batallón de Cazadores de Fuerteventura número 22, al de la Palma número 20, de plantilla.

### Ascensos

Al capitán D. Claudio Merino Napal se le destina ascendido del Batallón de Cazadores de Gomera-Hierro, número 23 al Regimiento de Castilla, número diez y seis.

D. Luis Miranda Núñez, capitán de Infantería se le destina ascendido del Regimiento de Tenerife número 64, al de Gravelinas número 41.

### Estantial

Se ha publicado una R. O. circular disponiendo como han de ser abonadas las estancias de hospital que causen los reclutas acogidos al artículo 20 de la Ley de Reclutamiento y Reemplazo.

### Concurso de tiro

Hoy se embarcaron para la Península a bordo del vapor correo español *Hespérides* los soldados de este Regimiento de Infantería, D. Matías Aguilar González y D. Nicolás Oliva, quienes van a Manresa y Cádiz, respectivamente, con objeto de asistir a los concursos de tiro que en ambas ciudades se celebrarán dentro de breves días.

### Enhonorabuena

COMO verán nuestros lectores en la sección correspondiente, se ha ordenado el pase de inscripción a este distrito marítimo de los vapores correos interinsulares canarios *Viera* y *Clavijo*, *La Palma* y *Gomera-Hierro*.

Esto supone un triunfo sobre el atropello que se había cometido habiendo inscrito todos los nuevos vapores en el distrito marítimo de Las Palmas. Ahora, merced a valiosas gestiones que se venían practicando, se ha conseguido legalizar equitativamente la situación. A la respetable personalidad que en este asunto se ha interesado, significamos nuestra gratitud y nuestra enhonorabuena por el éxito alcanzado.

### SUICIDIO

CON fecha 29 de Agosto próximo pasado envía el cabo del puesto de la Guardia civil, en Granadilla, un oficio dando cuenta del siguiente desgraciado suceso:

Desde hace unos días se encontraba en el pueblo de Vilaflor la vecina de esa Capital, Antonia Reyes, en compañía de su hijo Federico Expósito, de 31 años de edad y casado, quien venía padeciendo una grave enfermedad. Bien porque no mejoraba o curaba totalmente, estaba decidido a suicidarse, por cuya causa su madre le vigilaba estrechamente.

El día de ayer, aprovechándose de un descuido de su madre, salió precipitadamente a la calle Federico.

Su madre al ver que se había escapado su hijo y sabiendo las intenciones que éste tenía de suicidarse, comenzó a buscarle por todas partes, no consiguiendo hallarle.

Inmediatamente dió cuenta del hecho a la Guardia civil y ésta comenzó a pocos momentos a practicar gestiones, dando por resultado hallarle ya cadáver en el monte del citado pueblo y en el punto que le dicen *Barranco Cambeta*.

Federico para poner fin a su vida se había ahorcado.

### GOBIERNO CIVIL

#### Poseción

HA tomado posesión de su cargo de oficial quinto de este Gobierno civil, D. Alonso García y García.

### Notas deportivas

#### Foot-ball

COMO habíamos dicho, ayer a las cinco de la tarde se celebró una partida de foot-ball entre los equipos *Viga*, blanco y azul, capitaneado por don José Clavijo y *España*, blanco y negro, capitaneado por D. Arturo Zamorano.

A la hora indicada se alinean ambos equipos y hecha la señal de salida por el juez de campo, Sr. Caulfield, le corresponde hacerlo al *España*, en contra del viento.

En la primera parte se juega con entusiasmo, haciendo ambos equipos bonitas jugadas, que son aplaudidas, no llegándose a apuntar ninguno de los dos, *goal* alguno.

En la segunda parte también se juega con entusiasmo por ambas partes, consiguiendo meter un *goal* al *España*, el Sr. Clavijo. El entusiasmo entre los del *Viga* crece. Poco tiempo después el Sr. García Negrín mete otro *goal* al *España* y poco después a éste mismo equipo mete otro *goal*, con la cabeza, el Sr. Ojeda. Poco después se da por



## Hamburg Amerika Linie

(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—Correos Alemanes)  
El rápido y hermoso trasatlántico alemán

# SPREEWALD

llegará a Santa Cruz de Tenerife, procedente de la Habana el 6 de Septiembre de 1913, y saldrá para los puertos de

## Las Palmas, Vigo y Hamburgo

con hueco para pasaje y carga.  
Para informes, C. J. R. Hamilton, en casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

terminada la jugada, en el preciso momento en que casi logra el *Viga* apuntarse otro *goal*.

Se distinguieron del *Viga* los señores Benito Rodríguez, Clavijo, Pestaño, Benítez Mascareño, Schwartz y el portero Sr. Franquis, y del *España* los hermanos Zamorano, Baltasar Fernández y otros cuyos nombres sentimos no recordar.

Ambos equipos trabajaron con entusiasmo; pero se iban todo los jugadores a un lado del campo, lo que dificultaba el juego.

### DE LA POLICIA

#### Inspección de Vigilancia

#### Accidente

HA sido conducida y curada en el Hospital civil, la joven Margarita González, quien sufría un relajamiento de los músculos de la pierna izquierda por efectos de una caída que sufrió en la calle de Alfonso XIII.

#### Escándalo

Ha sido denunciado Roberto Hernández Rodríguez por haber sostenido una cuestión con otro individuo, frente al *Salón Novedades*, desobedecer al guardia que le requirió y promover un escándalo.

#### Estacazos

Ha sido denunciado Juan Padrón y Padrón, por haberle propinado varios golpes con un palo, a Pedro González Márquez.

#### Atropello

Ha sido denunciado Andrés Santana Vargas por haber atropellado con el carro que conducía, al de Manuel Puerto Mejías, resultando una mula de éste herida.

#### Hombre terrible

Se ha dado cuenta de que Vicente Báez Santana, maltrató de obra a su hermano Agustín y a la esposa y suegro de éste.

#### ...Pregunta por la Dolores

Ha sido denunciada Dolores Cabrera Monzón, por haber maltratado de obra al niño de 13 años de edad, Ventura Ramos González.

### Comandancia del Puerto

#### Meteorología

Madrid, 30 (12:45).  
Observatorio a Comandante Marina.—Tenerife.

La pequeña borrasca del golfo de Gascuña se aleja hacia el Canal de la Mancha. Hay marejada en el Cantábrico y en las costas de Inglaterra. Son probables los vientos frescos del 4.º cuadrante con lluvias y mar en las costas del Norte. Vientos de tierra en el Mediterráneo.

#### Inscripción

Se ha concedido el pase de inscripción a la Comandancia de Marina de este puerto de los vapores correos interinsulares *La Palma*, *Viera* y *Clavijo* y *Gomera Hierro*.

### Notas marítimas

#### Pasajeros

EL sábado por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor correo español *Hespérides*, trayendo 15 pasajeros de Cádiz y Las Palmas.

—Por la tarde fondeó el vapor francés *Admiral Sallandrouze de Lamarnaix*, llevando para Montevideo y Buenos Aires 167 pasajeros procedentes de Dunkerque y escalas.

—Hoy por la mañana fondeó el vapor inglés *Mendi*, trayendo para Liverpool y escalas 88 pasajeros procedentes de Calabar y escalas.

—Después fondeó el vapor alemán *Henry Woenmann*, trayendo para Dualla y escalas 221 pasajeros procedentes de Hamburgo y trayendo 30 para aquí.

—Después fondeó el vapor español correo interinsular *La Palma*, trayendo 9 pasajeros de Puerto de la Estaca y escalas.

### Comandancia del Puerto

#### Meteorología

Madrid, 30 (12:45).  
Observatorio a Comandante Marina.—Tenerife.

#### Inscripción

Se ha concedido el pase de inscripción a la Comandancia de Marina de este puerto de los vapores correos interinsulares *La Palma*, *Viera* y *Clavijo* y *Gomera Hierro*.

### Notas marítimas

#### Pasajeros

EL sábado por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor correo español *Hespérides*, trayendo 15 pasajeros de Cádiz y Las Palmas.

—Por la tarde fondeó el vapor francés *Admiral Sallandrouze de Lamarnaix*, llevando para Montevideo y Buenos Aires 167 pasajeros procedentes de Dunkerque y escalas.

—Hoy por la mañana fondeó el vapor inglés *Mendi*, trayendo para Liverpool y escalas 88 pasajeros procedentes de Calabar y escalas.

—Después fondeó el vapor alemán *Henry Woenmann*, trayendo para Dualla y escalas 221 pasajeros procedentes de Hamburgo y trayendo 30 para aquí.

—Después fondeó el vapor español correo interinsular *La Palma*, trayendo 9 pasajeros de Puerto de la Estaca y escalas.



## Hamburg Amerika Linie

COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES—  
El rápido y recién construido vapor correo alemán

# Steigerwald

llegará FIJAMENTE a este puerto el 3 de Septiembre de 1913, saliendo DIRECTAMENTE para el puerto de la

## HABANA

sin ninguna escala, para donde admite pasajeros.  
NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino a los puertos de MÉXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana.

También se despachan pasajes para Santiago de Cuba y Cienfuegos  
Para informes, C. J. R. HAMILTON, casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
Madrid, 1 (12:10).

### El Consejo

En el Consejo de Ministros que se celebrará esta tarde se tratará de la marcha que sigue la guerra de Marruecos. También se tratará del impulso que se proyecta dar a las operaciones de Tetuán y Larache, para cuyos puntos se enviará, dentro de breves días, nuevos contingentes de tropas.

### El viaje de don Alfonso

El viaje que don Alfonso hará hoy a esta Corte obedece a este Consejo, en el que se le va a poner al corriente de cuanto pasa y se trata de hacer en Marruecos.

### Desde Barcelona

Comunican de Barcelona que hoy se han abierto la mayoría de las fábricas de aquella Capital.

A trabajar han acudido buen número de obreros, pero aun huelga un gran contingente.

## NOTICIAS

### Un error.

En nuestro colega *La Prensa* se inserta hoy una noticia diciendo que el digno y probo Interveniente de la Sucursal del Banco de España en esta Plaza, nuestro querido y respetable amigo D. Luis de la Fuente, había permutado con el de Vitoria.

Se trata de un error. Nosotros debidamente informados, podemos asegurar que no existe nada de eso, ni oficial ni siquiera particularmente, de lo que nos alegramos de todas veras.

### Matricula.

Hoy ha quedado abierta la matrícula para los estudios de Licenciado en Filosofía y Letras y Derecho.

### Enlace.

Ha contraído matrimonio en esta Capital con la simpática señorita Cándida Alonso y Díez el estimado joven D. Juan Díaz Barrios.

Muchas felicidades.

### Carrera suspendida.

La carrera de caballos que se había anunciado para ayer tarde no se pudo verificar por no haberla autorizado el señor Gobernador Civil.

### Enfermo.

Hállase enfermo en esta Capital nuestro joven amigo, don Amós García Hernández, quien ha ingresado en la clínica del Dr. Costa con objeto de practicársele una operación. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

### A la Orotava.

Ha marchado de nuevo a continuar los trabajos en la cuenca de la Orotava, el Ayudante de Montes, nuestro querido amigo don Tomás Fernández.

### En el Recreativo.

Con motivo de celebrar esta noche su función de beneficio los simpáticos y aplaudidos duetistas "Les Villasiúl", existe gran animación y son muchos los encargos de localidades hechos en la conda de la Parca, por temor de que se llene como anoche, debut de los notables "Florence-Micheline".

### Vapores correos españoles de Píñillos, Izquierdo y Ca.

### Salidas fijas cada quince días para la isla de Cuba

El magnífico vapor correo español de 7,000 toneladas

## Balmes

saldrá fijamente de Santa Cruz de Tenerife el día 14 de Septiembre de 1913 para

### Habana y Santiago de Cuba

con hueco disponible para pasajeros y carga. Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable.

Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, 23 (cerca del muelle principal).  
NOTA.—Debido a la fijeza en las escalas de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, 4 más tarde, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después de la hora y día expresados.

SOLERA DEL AÑO 1851 LA MAS EXQUISITA **MANZANILLA MARUJA** Para **convencerse PROBADLA.**  
 que se importa en las Islas Canarias.— Es la mejor, por eso es la más cara.

**Oxypathia**

El método científico moderno para curar la mayoría de las enfermedades valiéndose del Oxígeno, es el más rápido, simple, seguro y económico método curativo que no requiere medicinas y al alcance de cualquier persona. Lo mismo sirve para un anciano que para un niño recién nacido.

**Oxypathia protege y conserva la salud y felicidad en el hogar.**

Los medios de que se vale Oxypathia es el Oxypathor, un aparato tan sencillo que un niño puede aplicarse con los mejores resultados, no importa que la enfermedad se ha convertido en crónica y no ha cedido a otras formas de tratamiento, el Oxypathor la vencerá en corto periodo de tiempo notándose mejoría desde las primeras aplicaciones.

El Oxypathor no requiere medicina y curas sea cual fuere la gravedad del desorden, «sea repentino, crónico o hereditario», cualquiera que sean las complicaciones y aunque no haya cedido a los tratamientos más energéticos, el Oxígeno curará siempre.

El Oxypathor siempre está listo para usarse y en los casos de urgencia en los que peligra la vida no tiene sustituto, obra rápidamente, sus resultados son inmediatos y cada vez que se usa «no cuesta un solo céntimo».

En los casos de enfermedades rebeldes el Oxypathor ha salido siempre vencedor siendo incontables los parálisis, reumáticos, sífilis, enfermos de los riñones, de fiebres, padidmo, tífus, cálculos en el hígado, enfermedades de las señoras, etc., que atestiguan sus curas radicales, cuando tenían perdida toda esperanza.

El Oxypathor no requiere más gastos que el gasto original que está al alcance del más pobre, una vez adquirido dura toda la vida sin costar un solo céntimo su uso.

El Oxypathor es indispensable en el hogar, es una comodidad y no un lujo; significa gran economía y tranquilidad, su uso no solo trae consigo la salud, sino también la felicidad que es uno de los principales factores de la salud.

El Oxypathor por sí solo es el más poderoso preventivo y destructor de la enfermedad, esto lo hace de un valor inestimable en el hogar, «pues cualquier desorden que aparezca queda dominado desde el primer momento evitando que se desarrolle en grave dolencia; en una familia en donde hay niños es un deber de los padres poseer un Oxypathor para proteger la salud y vida de sus hijos; el uso del Oxypathor «no implica sufrimientos», no produce sensación de ninguna naturaleza ni destruye el estómago ni envenena la sangre como las medicinas venenosas.

Usando el Oxypathor no hay que consultar con el médico, Vd. mismo es su médico, el Oxypathor se vale únicamente del más puro de los elementos, el Oxígeno que está en el aire al que debemos la vida.

Con el Oxypathor se cura Vd. en su casa en forma privada, lo que es conveniente para las señoras, no es necesario el tener que sujetarse a exámenes ni tratamientos que implican fuertes gastos y que la mayoría de las veces son dolorosos.

Como todo lo bueno es falsificado o imitado llamamos la atención del público para que rechace todo aparato que no lleve grabadas en el cilindro las palabras «Duplex OO. Oxypathor» y «The Oxypathor Company» y el número que le pertenece. Si no llevan grabadas dichas palabras la Compañía no responde de su legitimidad y debe acordarse de la palabra «Oxypathor» para no ser engañados por seres poco escrupulosos.

Son muchísimas las familias de estas Islas que se han curado con el Oxypathor y lo recomiendan a sus amistades por los buenos resultados que han obtenido.

Si desea saber como el Oxypathor lo curará, escriba informando acerca de su enfermedad al concesionario de este maravilloso invento en las Islas Canarias, **Don José M. Al-só**, calle de Travieso, número 19, LAS PALMAS. Agente en Santa Cruz de Tenerife don Francisco L. Carvajal, Marina 7.

**Automóvil de alquiler "NAPIER"**

TELÉFONO. 108.— Véanse tarifas.

**Blas Clavijo Almenar**

ha trasladado su establecimiento de comestibles al pormayor y al detall, de la calle de Imeldo Seris esquina a S. Francisco de Paula, a su antigua sucursal, Rambla de Pulido, 87.

**OCASION**

Se vende con una gran rebaja en el precio, una colección de Manuales, que tratan de diversas materias. Calle de Lima, núm. 3.

**Banco Vitalicio de España**

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
 Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603  
 BARCELONA

Capital suscrito. . . . . 15.000.000'00  
 Capital desembolsado. . . . 3.750.000'00  
 Reservas en 31 de Diciembre de 1908. . . . . 26.085.296'77  
 Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 . . . . . 44.325.252'40  
 Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.

**Pesetas 1.939.813'32**  
 y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.

**D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA**

Delegado:  
 EN SANTA CRUZ DE TENERIFE  
 Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.  
 EN LAS PALMAS  
 Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.  
 Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

**Indiana.**—Novela que se ha publicado en este diario, se vende en la Imprenta García Cruz.  
**VALE UNA PESETA**

**El POLIGENOL y la TUBERCULOSIS**

La tuberculosis es la enfermedad más extendida y que más estragos causa en la especie humana. Se divide en tres periodos:

El primero se manifiesta de tres formas distintas.

La primera empieza con entorpecimiento general en todo el cuerpo, dolores de cabeza, flojedad en los músculos del pecho y dolor en esta cavidad, catarros frecuentes con difícil expectoración, tos fuerte que se repite cuando se anda o se bebe algún líquido frío, somnolencia, supresión de algún flujo habitual, como el de úlcera, flujo blanco, etc.

La segunda por una conformación viciosa de la cavidad del pecho, bien sea heredada o adquirida por cualquier accidente, temperamento muy irritable, apetito constante, pero sin aumento de nutrición, flujos de sangre por la nariz, tristeza constante, respiración difícil, dolores muy lentos en las plantas de los pies y de las manos, espantos de sangre, etc.

La tercera por un temperamento apático, falta de ideas, presentación algunas veces de manchas azuladas en la piel, inflamación en los tejidos y ulceraciones en las encías, expectoración abundante por las mañanas con sabor salado, tos y endurecimiento de las glándulas del cuello. Estas 3 formas, aunque distintas, convergen entre sí y son las manifestaciones últimas, de la anemia, raquitismo, escrófula, neurastenia, catarros y bronquitis, que han pasado al primer periodo de la tuberculosis.

El segundo periodo es la agravación de los síntomas, y de los terceros

la suma gravedad y complicación de todos, para el cual no existe remedio.

El médico sabe que el arenal, la nucleína, los glicerosfosfos y el tiocol son substancias que cada una por sí sola puede administrarse a un individuo que padezca algunas de las enfermedades que dan origen a la tuberculosis y hacerle experimentar una mejoría y hasta una curación.

EL POLIGENOL es la asociación del arenal, nucleína, glicerosfosfos de sosa, potasa y magnesia y tiocol. Estas fuerzas unidas dan origen a un compuesto que es lo que se llama POLIGENOL, cuyo valor terapéutico es de la mayor importancia.

Sabiendo de lo que el POLIGENOL se compone, teóricamente puede demostrarse que es un preventivo contra la tuberculosis, porque demostrarse puede también que cura las enfermedades que la producen. Pero esto, aunque no deja de tener importancia, no es bastante para ensalzarle.

La suprema importancia del POLIGENOL está en que cura la tuberculosis. Esta afirmación es exacta, y lo es porque no ha sido la teoría, sino la práctica quien lo ha demostrado.

Enfermos atacados de tuberculosis comprobada por la expectoración purulenta, por la existencia del bacilo de Koch y por los demás síntomas acusadores de la enfermedad, han sido totalmente curados bajo el tratamiento del POLIGENOL.

En honor de la verdad, diremos que las curaciones de tuberculosis que bajo

la acción del POLIGENOL se han conseguido, han sido en individuos del primer periodo y principios del segundo.

Por lo tanto, aconsejamos el uso del POLIGENOL tan pronto como se presenten la anemia, raquitismo, escrófula, neurastenia, bronquitis, catarros, convalecencias de la gripe y enfermedades graves, porque éstas, infaliblemente, las cura el POLIGENOL.

El que desgraciadamente haya contraído la tuberculosis, acuda con presteza a tomar el POLIGENOL, porque al principio se cura esta enfermedad; cuando está avanzada es muy difícil.

Desde los primeros días que se toma el POLIGENOL, el enfermo se da cuenta de su acción bienhechora y experimenta una sensación de firmeza y alegría que jamás tuvo.

El apetito, perdido casi siempre, renace; la tristeza se torna en alegría, el peso del cuerpo aumenta (en algunos casos hasta 6 kilos en un mes), las ideas pesimistas se traducen en esperanzas de curar y ayudan moralmente al mismo tiempo. En una palabra: el POLIGENOL entra la felicidad en los hogares; con él va la salud, que es la riqueza, y el bienestar más grande del hombre.

Hay personas, que aun estando en el más perfecto estado de salud, el POLIGENOL les está indicado. Son éstas las que se dedican a los negocios o al estudio y tienen necesidad de forzar la imaginación.

Estas personas hacen un gasto de fósforo excesivo, que la natural alimentación no les produce, y llega el día que esta

falta, insensible al principio, se hace notar.

Por eso se observa que el contingente más grande de neurasténicos lo da la clase intelectual y los hombres de negocios.

El POLIGENOL es infalible como preventivo de la tuberculosis, la neurastenia es una de las enfermedades que las pueden producir: ésta la cura el POLIGENOL. ¿Si la cura, cómo no ha de prevenirla? ¿Y no es mejor prevenirla que curarla? Indudablemente que sí.

Por eso todo aquel que trabaja mentalmente debe tratar de reponer las fuerzas cerebrales para mantener el equilibrio constante y no llegar a ser neurasténico. La neurastenia es una enfermedad muy triste y además es la manifestación de una inteligencia que empieza a decaer.

Tratemos, cuando menos, de ser siempre lo mismo, ser menos de también muy triste y puesto que está en nosotros mismos ahuyentar la tristeza, y la tristeza es el decaimiento, busquemos la antítesis que es el POLIGENOL que nutre las células endebles y regenera las atrofiadas. Tomad el POLIGENOL y acometedlas más grandes empresas pensadoras, sin miedo de que el cerebro se resienta: lo fortifica y nutre en alto grado.

El POLIGENOL se vende en todas las farmacias a 5 pesetas frasco y se envía a todas partes, remitiendo dicha cantidad en sobre monedero, giro postal o letra de fácil cobro a Juan López Gutiérrez, Laboratorio Nacional, Málaga.—De venta en Santa Cruz de Tenerife, en todas las farmacias.

Para pedidos dirigirse a Heriberto Díaz, en esta plaza.

**Atención que interesa a las familias**

**EL GUANCHE, Valentín Sanz, número 27**  
 queriendo favorecer una vez más a su numerosa clientela, tiene el gusto de ofrecerle las clases de puro café de Caracas a los precios siguientes:

CARACOLILLO superior, a 1'90 los 460 gramos; DESCEREZADO idem, a 1'75 id.; TRILLADO idem, a 1'70 id.; TRILLADO corriente, a 1'60 id. También se vende por sacos haciéndose una importante rebaja.

**Carotas negras, a 0'50 los 460 gramos**  
 LAS CELEBRES Alpagatas caraqueñas las vendemos a los siguientes precios:

Núm. 1 docena Ptas. 28'00	Núm. 7 docena Ptas. 16'00
Núm. 2 docena Ptas. 26'00	Núm. 8 docena Ptas. 15'00
Núm. 3 docena Ptas. 23'50	Núm. 9 docena Ptas. 14'00
Núm. 4 docena Ptas. 21'00	Núm. 10 docena Ptas. 13'00
Núm. 5 docena Ptas. 19'00	Núm. 11 docena Ptas. 12'50
Núm. 6 docena Ptas. 17'00	Núm. 12 docena Ptas. 12'50

**Rosendo González,** Platero.—Alfonso XIII, número 79.  
 Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería bisutería. Especialidad en enlazes para arterias y monturas para piedras preciosas.



**CERVEZA HAMMONIA**

**Es la mejor que se importa en Tenerife**

Esto justifica su gran consumo  
**DEPOSITARIOS:**  
 Hijos de Ruiz de Arteaga.

**Caulfield & Sons**

Ferretería Inglesa, Dr. Allart, 43.  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE

**Especialidades.**—MATOLIN: Nueva pintura higiénica al agua para toda clase de superficies interior y exterior, poderoso desinfectante, garantizada con uno y medio por ciento de ácido fénico y recomendado como desinfectante en los casos de fiebres contagiosas u otras enfermedades. Es perfectamente LAVABLE pasadas tres semanas de su aplicación. No necesita aceite ni aguarrás y su uso es muy fácil pues solamente hay que mezclarlo con agua. Sustituye con ventaja los papeles pintados. Insuperable para edificios de madera y los techos de vidrio y hierro galvanizado. Un kilo de MATOLIN cubre una superficie de diez metros cuadrados. Solicitense cartón de 32 colores artísticos.

**Acete fino para máquinas.**—Para cilindros de vapor (VALVULINA), LUBRIFICANTE y para AUTOMÓVILES. La alta calidad de estos aceites lo demuestra el gran consumo en Tenerife.

**Bocoyes vacíos bien envidados,** se venden en lacalle de San Pedro Alcántara, núm. 6, cervecería LA GADITANA.

**¡NO MAS NODRIZAS, NI MAS LECHERAS!**

La Leche Condensada Suiza marca EL OSO, esterilizada y concentrada, con y sin azúcar de la Sociedad Lechera de los Alpes Berneses es la mejor y más recomendada por su gusto exquisito y por su riqueza en Fosforos asimilables y en materias nutritivas, sin adición de substancias extrañas. Esta Fábrica se encuentra en el centro de los mejores pastos de los Alpes suizos, y por eso que dicha leche sea la más pura entre sus similares, *conteniendo toda su nata, o crema.* Como el fondo de las latas que la contienen no está soldado, la leche no puede ser quemada por ninguna parte, que es una de las mejores ventajas. Abierta la lata, esta leche se conserva perfectamente buena mucho más tiempo que la ordeñada, estando en sitio fresco, adecuado. Está aconsejado su uso con preferencia a cual quiera otra marca, principalmente a la leche ordinaria, la que, por su impureza, trae siempre consigo graves peligros, sobre todo para la infancia.

**JOSÉ ACUNA,** Representante.

**Si no le interesa a V. hoy, le interesará mañana**

Como nuevos dejamos los ternos de lana, lavados y planchados, por el precio de **pesetas 3'25** en el antiguo **Tren de lavado a vapor.**  
 Recojo y entrego a domicilio.  
 Teléfono, núm. 245.  
 No confundirse: Antiguo Tren de Lavado y Planchado a Vapor.  
 Gerente: **Basilio Martínez.**

**DR. GARCIA RIOS**  
 Médico-Cirujano  
 Exinterno de los Hospitales de Barcelona

Vías urinarias. Partos. Enfermedades de la mujer y de los niños. Medicina general. Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago e intestinos.

Cirugía general. Operaciones en la matriz. Cura radical de hernias y hemorroides (almorranas). Cirugía del aparato urinario y genital del hombre. Operaciones en la garganta, nariz y oídos.

Electroterapia y masaje vibratorio. Sífilis: inyecciones intravenosas del nuevo preparado **Neovarsan (606).**

Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5.  
 Alfonso XIII, 51. Teléfono, 371.

**Globulogeno**  
 Preparado a base de nucleína, hemoglobina, acanthea virilis y arrhenal.  
 Cuando en la anemia, clorosis, dolores menstruales, flujos, des-arreglos neurasténicos, embarazo, lactancia, neurastenia, debilidad general, frecuentes dolores de cabeza, inapetencia y tuberculosis, no hayan encontrado mejoría, con los tantos preparados que con di-cho fin se fabrican tomad el Globulogeno y recobrareis la salud.  
 De venta: Farmacia L. Martín Es-pino, Norte, 7, Sta. Cruz Tenerife.

**Imprenta García Cruz**  
 36, San José, 36  
 Santa Cruz de Tenerife  
 En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos y de encuadernación de libros. \*\*\*\*\*  
 Prontitud, esmero y precios módicos.  
 Visitar sus talleres y os convenceréis.

**THE LONDON ASSURANCE**  
 Compañía de **SEGUROS** de Londres  
 Fundada el año 1720  
 CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS:  
 EN 31 DE DICIEMBRE DE 1912  
**£ 4.979.965**  
 Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.  
 Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros.  
 Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,  
**Miguel Rodríguez Baeza.**  
 Dirección: Canales, 36.

**Miller, Wolfson & Co.**  
**BANQUEROS**  
 3, EDUARDO COBIAN, 3  
 (ANTES MARINA)  
 Santa Cruz de Tenerife  
 Islas Canarias  
 Hojas de arbitrios extraordinarios. De venta, Imp. García Cruz.

# Hamilton & C.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas			
DESTINO	VAPORES	Tons.	DIAS
LONDRES	Comrie Castle *	6793	27 Agosto
	Galeka via Lobito Bay	6234	28 "
	Remuera	7999	28 "
	Otakl	4832	29 "
	Durham Castle *	8228	30 Sepbre.
	Mamari	8114	6 "
	Ingell	2928	9 "
	Arawa	9472	10 "
	Grantally Castle	7612	10 "
	Hurunul	8901	11 "
LIVERPOOL			
	Cape Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa Bay, Ascension y Sta. Elena.		
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.			
	Cape Town y pto. de Australia		
HAMBURGO			
	Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.		
MANCHES TER			

# VAPORES CORREOS ESPAÑOLES de Pinillos, Izquierdo y Ca.

SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

Nombres de los vapores	Días de salida	Puertos de destino
Valbanera	7	Cádiz y Barcelona.
Barcelona	9	Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Miguel M. Pinillos	14	Habana y Santiago de Cuba.
Balmes	15 ó 16	Cádiz, Málaga y Barcelona.
Cádiz	21	Cádiz y Barcelona.
Infanta Isabel	28	Cádiz y Barcelona.
Conde Wifredo	29	Habana y Santiago de Cuba.

Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable. Agente, Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

Notas.—Debido a la fijeza en la escala de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para las salidas de los mismos; no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

Los vapores destinados al servicio de Santos, Montevideo, y Buenos Aires no pasan por este puerto sino por el de Las Palmas; pero el transporte desde Tenerife a Canaria, será por cuenta de la Compañía.

Ricardo Pérez González Joyero y Grabador ALFONSO XIII, 79.

# Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO. Día 14 el magnífico vapor San Miguel. Día 28 el magnífico vapor San Luar. SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE. Día 11 el magnífico vapor Salamanca. Día 25 el magnífico vapor San Miguel.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque. SALIDAS DEL MES DE AGOSTO.—Día 28 el magnífico vapor San Luar. SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE.

Día 14 el magnífico vapor San Andrés. Día 28 el magnífico vapor San Mateo. Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote.

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIAN. SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE. Vapor San Sebastián. Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho. Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.

## Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países. Pagos telegráficos. Cartas de crédito. Descuentos y Cobros. Cuentas corrientes. Compra Cheques y Letras. Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

## Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de SEPTIEMBRE.

Día 6 Aguila  
13 Andorinha  
20 Avocet  
27 Aguila

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reunen en condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores Andorinha, Aguila y Ardeola, billete sencillo L. 8:8 o. Id. de ida y vuelta L. 14:14 o.

Por los vapores Avocet y Avetoro, billete sencillo L. 6:6 o. Id. de ida y vuelta L. 10:10 o.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Servicio interinsular.—Vapor ALCA. Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.

Para más informes, dirigirse a los señores YEOWARD BROTHERS, Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.

## NUEVO ESTANTE A PEDAL CON FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSEER

# SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE

Máquina ligera. Máxima duración. Siempre eficiente en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife

## Compagnie Générale Transatlantique

El magnífico y rápido vapor correo francés

# CALIFORNIE

llegará a este puerto el 27 de Agosto de 1913, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

# HABANA

admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos. 134 Pesetas.

El Agente, R. García, en casa de los señores HARDISSON HERMANOS.

## Horchatas Fortuny

Barcelona

LAS HAY de CHUFAS y ALMENDRAS. Calidad triple superfin.

Se recomiendan como gran refrescante agradable al paladar y economía. Único y exclusivo Representante y Depositario para las Islas Canarias, José Ortoll Marco, 25 de Julio, 23.—Teléfono 348.—Santa Cruz de Tenerife.

## Se venden

todos los aparatos, incluso el motor, para una FABRICA DE CHOCOLATE.

Informarán, Alfonso XIII, 30.

## Semilla de tomates

En la tabaquería de don Angel Carrillo se vende semilla de tomates, de calidad superior a pesetas 25 la libra.

Esta semilla procede de la finca denominada "La Dama", que recientemente se ha puesto en explotación en el Sur de la Gomera, donde ha dado resultados magníficos.

Constitución, 11 (a) esquina a la calle de la Marina.

## LA VELOCE

Compañía de Navegación a Vapor

El magnífico vapor correo italiano

# Bologna

de 6.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 12 de Septiembre con destino a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Columbia (Sabanilla), Puerto Limón y Colón.

con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

Agentes: C. DIAZ BOTAS, casa de Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.

## British and Argentine Line

El magnífico vapor correo inglés

# La Negra

de 10.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 3 de Septiembre con destino

# LIVERPOOL

con hueco disponible para 15.000 huacales sobre cubierta.

Agentes, The Tenerife Coaling Co. Alfonso XIII, 84.

## Aviso al público

Una nueva industria en Tenerife

En la calle de Teobaldo Power, número 8, antes Pilar, se ha establecido la tintorería «Los mil colores», casa que se dedica a la industria de teñir, limpiar y planchar ropas y sombreros. Esta casa, como lo indica el nombre que lleva, tiene toda clase de colores, lo mismo en telas de lana, que en algodón y seda, con los últimos adelantos de la industria esta casa puede destañar la ropa negra y teñirla del color que desee el cliente. Especialidad en limpieza en seco de trajes y vestidos de todas clases, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma. Los precios son sumamente baratos. Con prontitud y esmero. No olvidarse, calle de Teobaldo Power, número 8, antes Pilar, esquina a San Lorenzo.—Teléfono, número 462.

## ESTADOS DE CONSUMOS.

En la Imprenta García Cruz, San José, núm. 36

# SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlanteo, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.

Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1 ó 2, 8, 13, 17, 23 y 28

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

Para Cádiz (via Las Palmas)

Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días 1 y 17.

Para Cádiz y Sevilla

Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestre: los días 8 y 23.

Para Las Palmas.—Los días 4, 9, 17, 19 y 24 a las diez de la noche y el día primero a las 10 de la mañana.

Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz

Agente, J. A. Brage, Cruz Verde, 24.

## Fotografía de J. Martí

CRUZ VERDE, 8

En esta acreditada fotografía se hacen por el ínfimo precio de una peseta, 6 retratos en busto o tres cuartos cuerpo, en tres distintas posiciones, y se entregan a las pocas horas.

## Se compran solares

La Sociedad Cooperativa de Producción de Tenerife desea adquirir terrenos donde continuar sus edificaciones.

PAGO AL CONTADO

Ofertas, a Don Manuel Filipes, Presidente.

## Para trabajar

en el sur de la Gomera, en la finca denominada La Dama, se necesita un hombre que sea inteligente en el cultivo de árboles, hortalizas, etc. Para informe dirigirse a la Tabacquería de D Angel Carrillo, Plaza de la Constitución.

## Para refrescar

### Ricas sandías de Lanzarote

Venta permanente en el mercado de hierro, puestos 19 y 20, durante el día. De noche, en el café LA ALEGRÍA.

## Se alquila

una casa con huerta. Para tratar dirigirse a la calle de San Pedro Alcántara, número 6 (Cervecería).

## Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

Director:

# DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

# PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

# SUBLIME R. MARISTANY

MARCA R. MARISTANY

# A PLAZOS

# ¡5 DUROS

# MENSUALES!

CONSTRUCCION ESPECIAL Y GARANTIDA PARA LAS ISLAS CANARIAS (Precio de coste) fijo e invariable

Casa fundada en 1870

Fidarse Catálogos y condiciones al Agente Comercial

# Francisco Naveiras

Calle de San Francisco

# SANTA CRUZ DE TENERIFE

Recibos de alquiler se venden en la Imp. García Cruz

## ATENCION!

20, CRUZ VERDE, 20

Casa de ropa blanca para señoras, caballeros y niños, gran surtido en encajes de todas clases, como ingleses, valencien, tul guipur y seda de encaje.

Gran surtido en bordados por kilos y vara, cuellos y camisas para caballeros y señora, así como camisas, pantalones, enaguas, blusas y matinees.

Medias caladas de hilo de Escocia y seda, calcetines para caballeros y niños, especialidad en vestiditos de niños, gran surtido de corbatas para caballeros.

Lanas para vestidos de verano. Todos estos artículos con 50 por 100 de su valor, y otros muchos artículos no especificados.

Sucursal en La Laguna, Juan de Vera, 10 i m.

## Sellos de caucho, de todas formas y tamaños, se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

## Aritmética Dalmau

Nuevo tratado de Aritmética demostrada, por José M. Dalmau Pujadas. Premiada con medalla de oro. De verdadera utilidad para los Maestros. Obra de consulta, la más práctica, completa y única en su género, CON TODOS LOS PROBLEMAS RESUELTOS, al alcance de todas las inteligencias.—Es la Aritmética que se enseña en todas las Escuelas públicas y particulares.

Precios: El libro para uso del maestro, encuadernado, 8 pesetas.—El Libro del alumno, 1.ª parte, una peseta.—El Libro del alumno, 2.ª parte, una peseta. (Ambos encuadernados).

Cartillas, Silabarios, Frases y cuentos, Juanito.—Planas, y polvos para tinta. Por 50 céntimos se obtiene 1/2 litro tinta.

OBRAS NUEVAS a 1 peseta.—La serpiente sonríe..., por E. Zamacois; Campesinos y ciudadanas, por Sebastián González.

De venta: Imprenta García Cruz, S. José, 36.

IMPRENTA GARCIA CRUZ SAN JOSÉ 36